

## Cómo usar plantas autóctonas en su jardín

Las plantas autóctonas benefician a los jardines caseros porque atraen a las aves y a los polinizadores. Ya están adaptadas al clima, al suelo y al ecosistema local y benefician a la vida silvestre. Por eso se usan para restaurar humedales, riberas, praderas, sabanas y bosques protegidos.



Camas grandes.  
Oregon State Library

### ¿Qué es una planta autóctona?

- Solo las plantas que ya estaban en este país antes de la llegada de los europeos se consideran autóctonas de los Estados Unidos.
- La palabra autóctona siempre debe incluir la zona geográfica, por ejemplo, autóctona del oeste de los Estados Unidos o autóctona de Oregón.
- Muchas plantas autóctonas tienen variedades seleccionadas y cultivadas por los humanos; algunas son mutaciones naturales de plantas y otras pueden ser híbridos de dos plantas.

### Elija la planta indicada y el lugar indicado

- Asegúrese de que la planta sea la indicada para su jardín. Aprenda sobre el hábitat autóctono de la planta (bosque, humedal, etc.). Considere:
  - ◇ Requisitos de luz y agua.
  - ◇ Tamaño máximo de la planta en su madurez.
  - ◇ Cuán agresivamente se reproduce.
- Seleccione plantas según las prioridades que usted tenga en cuanto a su belleza, apoyo a polinizadores y/o alimento y hábitat de aves.

### Cómo cuidar plantas autóctonas

- Para tener éxito, busque que los requisitos de la planta (tipo de suelo, nutrientes, sol o sombra, humedad, tolerancia al frío o calor) coincidan con lo que ofrece su lugar: la planta indicada en el lugar indicado.
- Siga los procedimientos establecidos para plantar, regar y observar plagas.
- Su planta necesitará más atención hasta que se establezca.

### Recursos

- *Native Plant Glossary (Glosario de plantas autóctonas)*, documento de 10-Minute University™, <https://cmastergardeners.files.wordpress.com/2022/02/native-plant-glossary.pdf>
- *Top 10 Oregon Native Plants for Pollinators* (10 mejores plantas autóctonas de Oregón para polinizadores), Garden Ecology Lab, Oregon State University <https://blogs.oregonstate.edu/gardenecologylab/category/top-10-plants-for-pollinators/>
- *Gardening with Oregon Native Plants West of the Cascades* (Jardinería con plantas autóctonas de Oregón al oeste de las Cascades), Publicación EC1577 de OSU Extension <https://catalog.extension.oregonstate.edu/ec1577>
- *Native Plants for Willamette Valley Yards* (Plantas autóctonas para jardines del valle Willamette), <https://www.oregonmetro.gov/native-plants-willamette-valleyyards-booklet>
- *Bring More Birds to Your Home with Native Plants* (Atraiga más aves a su casa con plantas autóctonas), Audubon Society searchable data base <https://www.audubon.org/native-plants>



## EXCELENTES JARDINES

### Washington County Master Gardener™ Association

#### Plantas autóctonas dignas del jardín

Estas plantas autóctonas de Oregón han sido elegidas por profesionales con experiencia en viveros y en diseño de jardines debido a su calidad estética superior, buen comportamiento en el jardín y disponibilidad en viveros locales.

#### Árboles pequeños y arbustos

Nombre común <i>Nombre científico</i>	Altura y ancho máximo de la planta	Ubicación	Características
<b>Vine Maple (Arce enredadera)</b> <i>(Acer circinatum)</i>	20 pies de alto y de ancho	Sol total a sombra total	Árbol deciduo de varios tallos. Tiene mejores colores otoñales al sol. Tolera la sequía una vez establecido.
<b>Western serviceberry (Guillomo de Saskatchewan, saskatun o fresa de junio)</b> <i>(Amelanchier alnifolia)</i>	Hasta 20 pies.	Sol a sombra parcial en suelo normal de jardín. Prefiere la humedad del verano.	Árbol/arbusto deciduo. Flores blancas aromáticas. Produce fruto comestible.
<b>Coast blue blossom (Ceanoto o lilo de California)</b> <i>(Ceanothus thyrsiflorus 'Oregon Mist')</i>	Hasta 15 pies.	Sol total. Suelo promedio con buen drenaje. Necesita poca a nada de agua en verano una vez establecido.	Pequeñas hojas verde oscuro y flores de un turquesa suave de fines de abril a principios de junio. Podar después de que florece.
<b>Pacific wax myrtle (Morella californica)</b> <i>(Morella californica)</i>	10 a 12 pies de alto	Sol a sombra parcial. Tolera las ubicaciones húmedas y la sequía de verano.	Arbusto perenne de hojas anchas. Se puede podar en formas geométricas. Puede cultivarse como seto o como pequeño árbol.
<b>Flowering currant (Grosellero ornamental)</b> <i>(Ribes sanguineum)</i>	8 pies por 8 pies.	Mejor en un lugar soleado, pero tolera sombra.	Arbusto deciduo de varios tallos. Florece a principios de la primavera.
<b>Bearberry (Gayuba)</b> <i>(Arctostaphylos uva-ursi)</i> también conocida como manzanita y kinnikinnick.	1 pie de alto y 3 a 15 pies de ancho.	Tolera la sal y el viento. Ideal para suelo deficiente con agua limitada.	Hojas perennes aromáticas. Flores rosas y arándanos rojo fuerte en tallos leñosos.
<b>Glossy-leaved Spiraea (Lucida)</b> <i>(Spiraea betulifolia var. lucida)</i>	2 pies de alto y 3 pies de ancho.	Sol y suelo rico. Necesita riego leve en verano.	Montículo bajo. Flores blancas a fines de la primavera. Hojas deciduas con colores otoñales.

Perennes

Nombre común <i>Nombre científico</i>	Altura y ancho máximo de la planta	Ubicación	Características
<b>Sword fern (Helecho de espada occidental)</b> ( <i>Polystichum munitum</i> )	3 pies de alto y ancho.	Tolera sombra seca.	Montículo perenne.
<b>Tufted hairgrass</b> (Gramá del monte) ( <i>Deschampsia caespitosa</i> )	3 pies de alto y 2 pies de ancho.	Sol a sombra parcial. Algo de agua en verano.	Pasto perenne. Poco mantenimiento.
<b>Western columbine (colombina roja)</b> ( <i>Aquilegia formosa</i> )	2 pies	Prefiere zonas húmedas en su ámbito natural.	Flores rojas que se mecen
<b>Deer fern</b> (Lonchite) ( <i>Blechnum spicant</i> )	2 pies	Sombra leve a profunda. Agua ocasionalmente en el verano.	Helechos perennes. 2 pies de alto en suelos ricos y húmedos o en suelo bien drenado. Tolera suelos arenosos y arcillosos.
<b>Groundcover strawberries</b> (Fresa rastrera) ( <i>Fragaria spp.</i> )	1 a 3 pies	sol a sombra parcial	follaje perenne con frutos para animales silvestres. Se puede multiplicar.

**Fuentes:** *Using Native Plants in Your Garden* (Uso de plantas autóctonas en su jardín) 10-Minute™ University  
<https://cmastergardeners.files.wordpress.com/2022/02/using-native-plants-in-the-garden.pdf>

*Este documento es una adaptación de Using Native Plants in Your Garden (Uso de plantas autóctonas en su jardín, presentado por 10-Minute-University™ Clackamas County Master Gardener Association.*

Más información

